T029 BÁT NHÃ XII Q558-P6 Kinh Điển

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

Phaåm 6: KINH ÑIEÅN Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo muoán giaùo hoùa caùc loaøi höõu tình ôû chaâu Thieäm-boä, laøm cho hoï ñeàu an truï möôøi neûo nghieäp thieän; laàn löôït cho ñeán giaùo hoùa khaép caùc loaøi höõu tình ôû theá giôùi cuûa chö Phaät nhö caùt soâng Haèng trong möôøi phöông, laøm cho hoï an truï möôøi neûo nghieäp thieän, thì yù oâng theá naøo? Thieän nam, thieän nöõ naøy, do nhaân duyeân nhö vaäy, ñöôïc phöôùc coù nhieàu khoâng? Thieân ñeá Thích thöa: –Raát nhieàu, kính baïch Theá Toân! Raát nhieàu, kính baïch Thieän Theä! Phaät baûo: –Kieàu-thi-ca, neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu, ñem boá thí cho ngöôøi ñoïc tuïng, thì phöôùc ñöùc coù ñöôïc caøng nhieàu hôn tröôøng hôïp tröôùc. Kieàu-thi-ca, neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo muoán giaùo hoùa caùc loaøi höõu tình ôû chaâu Thieäm-boä, laøm cho hoï ñeàu an truï boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm Thaàn thoâng, laàn löôït cho ñeán khaép caùc loaøi höõu tình ôû theá giôùi chö Phaät nhö caùt soâng Haèng trong möôøi phöông, laøm cho hoï ñeàu an truï boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm Thaàn thoâng thì yù oâng theá naøo? Thieän nam, thieän nöõ naøy, do nhaân duyeân nhö vaäy ñaït ñöôïc phöôùc coù nhieàu khoâng? Thieân ñeá Thích thöa: –Raát nhieàu, kính baïch Theá Toân! Raát nhieàu, kính baïch Thieän Theä! Phaät baûo: –Kieàu-thi-ca, neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc baùu, ñem boá thí cho ngöôøi ñoïc tuïng, thì phöôùc ñöùc coù ñöôïc caøng nhieàu hôn tröôøng hôïp tröôùc. Kieàu-thi-ca, neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu, töï mình thöôøng ñoïc tuïng thì phöôùc seõ khoâng baèng nhö coù ngöôøi bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu vaø ñem boá thí cho ngöôøi khaùc ñoïc tuïng. Kieàu-thi-ca, neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu vaø ñem boá thí cho ngöôøi khaùc ñoïc tuïng thì phöôùc cuõng khoâng baèng coù ngöôøi hieåu bieát ñuùng nghóa lyù saâu xa cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña vaø giaûng thuyeát cho ngöôøi. Thieân ñeá Thích baïch Phaät: –Neân giaûng thuyeát nghóa thuù saâu xa cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cho caùc loaøi höõu tình naøo? Phaät daïy: –Kieàu-thi-ca, neáu thieän nam, thieän nöõ naøo khoâng bieát nghóa lyù saâu xa cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thì neân giaûng thuyeát cho hoï. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì ôû ñôøi vò lai coù thieän nam, thieän nöõ caàu höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät, nghe ngöôøi giaûng thuyeát töông tôï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña beøn meâ laàm neân giöõa ñöôøng lui maát. Thieân ñeá Thích baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, nhöõng gì goïi laø töông tôï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Phaät baûo: –Kieàu-thi-ca, ñôøi vò lai coù caùc Bí-soâ ngu si ñieân ñaûo, maëc daàu muoán tuyeân thuyeát

chaân thaät Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhöng noùi ñaûo ngöôïc baèng phaùp töông tôï Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Theá naøo laø Bí-soâ noùi ngöôïc baèng phaùp töông tôï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Nghóa laø, Bí-soâ kia noùi cho ngöôøi phaùt taâm quaû vò Giaùc ngoä cao toät raèng: Saéc hoaïi neân goïi laø voâ thöôøng chöù chaúng phaûi thöôøng khoâng, maø goïi laø voâ thöôøng. Noùi thoï, töôûng, haønh, thöùc hoaïi, neân goïi laø voâ thöôøng chöù chaúng phaûi thöôøng khoâng, maø goïi laø voâ thöôøng. Laïi noùi, neáu ngöôøi caàu nhö vaäy laø haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Kieàu-thi-ca, nhö vaäy goïi laø noùi ngöôïc baèng phaùp töông tôï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Naøy Kieàu-thi-ca, khoâng neân caên cöù vaøo saéc hoaïi ñeå quaùn saéc laø voâ thöôøng. Khoâng neân caên cöù vaøo thoï, töôûng, haønh, thöùc hoaïi ñeå quaùn thoï, töôûng, haønh, thöùc laø voâ thöôøng, maø chæ neân caên cöù thöôøng laø khoâng ñeå quaùn saéc cho ñeán thöùc laø voâ thöôøng. Do vaäy neân, naøy Kieàu-thi-ca, neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo bieát roõ nghóa thuù cuûa Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa vaø giaûng thuyeát cho ngöôøi thì phöôùc cuûa ngöôøi ñoù raát nhieàu. Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo muoán giaùo hoùa taát caû höõu tình ôû chaâu Thieäm-boä, laøm cho hoï ñeàu truï quaû Döï löu, hoaëc Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, hoaëc Boà-ñeà cuûa baäc Ñoäc giaùc; laàn löôït cho ñeán giaùo hoùa khaép taát caû höõu tình ôû theá giôùi nhö caùt soâng Haèng... trong möôøi phöông, laøm cho hoï ñeàu truï quaû Döï löu cho ñeán Boà-ñeà cuûa baäc Ñoäc giaùc, thì yù oâng theá naøo? Thieän nam, thieän nöõ naøy, do nhaân duyeân nhö vaäy ñöôïc phöôùc coù nhieàu khoâng? Thieân ñeá Thích thöa: –Raát nhieàu, kính baïch Theá Toân! Raát nhieàu, kính baïch Thieän Theä! Phaät daïy: –Kieàu-thi-ca, coù thieän nam, thieän nöõ bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu, ñem boá thí cho ngöôøi ñoïc tuïng, raên baûo, chæ daïy höõu tình kia raèng: “Ngöôi neân sieâng naêng tu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña töông öng vôùi Phaät phaùp, nhaát ñònh seõ chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.” Thieän nam, thieän nöõ naøy, phöôùc ñöùc ñaït ñöôïc nhieàu hôn tröôøng hôïp tröôùc. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì taát caû quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn vaø Boà-ñeà cuûa baäc Ñoäc giaùc ñeàu töø nôi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy baøy ra vaäy. Nghóa laø ngöôøi ñaõ chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, seõ giaùo hoùa voâ löôïng voâ bieân höõu tình, laøm cho hoï thaønh töïu Döï löu cho ñeán Ñoäc giaùc laø khoâng giôùi haïn vaäy. Kieàu-thi-ca, neáu caùc loaøi höõu tình ôû chaâu Thieäm-boä, ñeàu phaùt taâm caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, laàn löôït cho ñeán taát caû höõu tình ôû theá giôùi nhö caùt soâng Haèng trong möôøi phöông cuõng ñeàu phaùt taâm caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Coù thieän nam, thieän nöõ bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu, roài ñem cho nhöõng höõu tình aáy ñoïc tuïng. YÙ oâng theá naøo? Thieän nam, thieän nöõ naøy, do nhaân duyeân nhö vaäy ñöôïc phöôùc coù nhieàu khoâng? Thieân ñeá Thích thöa: –Raát nhieàu, kính baïch Theá Toân! Raát nhieàu, kính baïch Thieän Theä! Phaät daïy: –Kieàu-thi-ca, neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu, ñem boá thí cho moät ngöôøi ñaõ ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, baûo sieâng

naêng tu hoïc, thì thieän nam, thieän nöõ naøy phöôùc ñöùc coù ñöôïc nhieàu hôn tröôøng hôïp tröôùc. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö vaäy mau ñöôïc vieân maõn, laøm cho Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñöôïc löu haønh vaø ban boá roäng raõi khaép nôi.

Kieàu-thi-ca, neáu caùc loaøi höõu tình ôû chaâu Thieäm-boä, ñeàu phaùt taâm caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, laàn löôït cho ñeán taát caû höõu tình ôû theá giôùi nhö caùt soâng Haèng trong möôøi phöông ñeàu phaùt taâm caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, coù thieän nam, thieän nöõ naøo bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu, boá thí cho ngöôøi, baûo ñoïc tuïng, laïi duøng vaên nghóa hay ñeïp ñeå giaûi thích thì yù oâng theá naøo? Thieän nam, thieän nöõ aáy, do nhaân duyeân nhö vaäy ñöôïc phöôùc coù nhieàu khoâng? Thieân ñeá Thích thöa: –Raát nhieàu, kính baïch Theá Toân! Raát nhieàu, kính baïch Thieän Theä! Phaät daïy: –Kieàu-thi-ca, neáu coù thieän nam, thieän nöõ bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, laïi ñem boá thí cho moät ngöôøi ñaõ ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät baûo ñoïc tuïng, laïi duøng vaên nghóa hay ñeïp ñeå giaûi thích, thì thieän nam, thieän nöõ naøy phöôùc ñöùc ñaït ñöôïc nhieàu hôn tröôøng hôïp tröôùc. Kieàu-thi-ca, neáu caùc loaøi höõu tình ôû chaâu Thieäm-boä, ñeàu ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, laàn löôït cho ñeán taát caû höõu tình ôû theá giôùi nhö caùt soâng Haèng trong möôøi phöông ñeàu ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Coù thieän nam, thieän nöõ bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu, ñem boá thí vaø baûo ñoïc tuïng. YÙ oâng theá naøo? Thieän nam, thieän nöõ naøy, do nhaân duyeân nhö vaäy ñöôïc phöôùc coù nhieàu khoâng? Thieân ñeá Thích thöa: –Raát nhieàu, kính baïch Theá Toân! Raát nhieàu, kính baïch Thieän Theä! Phaät daïy: –Kieàu-thi-ca, trong caùc Boà-taùt ñaõ ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, coù moät Boà-taùt noùi theá naøy: “Con muoán sao mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät ñeå cöùu vôùt caùc khoå sinh töû cho höõu tình.” Thieän nam, thieän nöõ naøo vì muoán thaønh töïu vieäc kia neân bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu, boá thí vaø baûo ñoïc tuïng, thì thieän nam, thieän nöõ naøy, phöôùc ñöùc ñaït ñöôïc nhieàu hôn tröôøng hôïp tröôùc voâ löôïng, voâ soá. Kieàu-thi-ca, neáu caùc loaøi höõu tình ôû chaâu Thieäm-boä, ñeàu ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, laàn löôït cho ñeán taát caû höõu tình ôû theá giôùi nhö caùt soâng Haèêng trong möôøi phöông ñeàu ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Coù thieän nam, thieän nöõ bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu, boá thí vaø baûo ñoïc tuïng, laïi duøng vaên nghóa hay ñeïp ñeå giaûi thích. YÙ oâng theá naøo? Thieän nam, thieän nöõ naøy, do nhaân duyeân nhö vaäy ñöôïc phöôùc coù nhieàu khoâng? Thieân ñeá Thích thöa: –Raát nhieàu, kính baïch Theá Toân! Raát nhieàu, kính baïch Thieän Theä! Phaät daïy: –Kieàu-thi-ca, trong caùc Boà-taùt ñaõ ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, coù moät Boà-taùt noùi theá naøy: “Con muoán ñöôïc mau chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñeå cöùu vôùt caùc khoå sinh töû cho höõu tình.” Thieän

nam, thieän nöõ naøo vì muoán thaønh töïu vieäc kia neân bieân cheùp, thoï trì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, trang hoaøng xinh ñeïp baèng caùc thöù baùu, boá thí cho ngöôøi vaø baûo ñoïc tuïng, laïi duøng vaên nghóa hay ñeïp ñeå giaûi thích, thì thieän nam, thieän nöõ naøy, phöôùc ñöùc ñaït ñöôïc nhieàu hôn tröôøng hôïp tröôùc voâ löôïng, voâ soá. Thieân ñeá Thích baïch Phaät:

–Ñuùng vaäy, kính baïch Theá Toân! Ñuùng vaäy, kính baïch Thieän Theä! Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt nhö theá caøng gaàn quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Neân ñem Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña aân caàn raên baûo, chæ daïy. Neân ñem caùc thöùc aên uoáng, y phuïc, ñoà naèm, thuoác men toát ñeïp nhaát vaø caùc thöù ñoà duøng rieâng tö khaùc cung kính cuùng döôøng, laøm cho khoâng bò thieáu thoán. Thieän nam, thieän nöõ naøo coù theå duøng phaùp thí, taøi thí nhö theá ñeå giuùp ñôõ cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt kia, thì thieän nam, thieän nöõ naøy, do nhaân duyeân nhö vaäy, seõ ñaït ñöôïc phöôùc voâ löôïng. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt kia chính nhôø phaùp thí, taøi thí cuùng döôøng baûo veä nhö theá maø mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, laøm lôïi ích lôùn cho caùc höõu tình. Khi aáy, Thieän Hieän khen Thieân ñeá Thích: –Laønh thay, laønh thay! OÂng coù theå baûo veä, khuyeán khích, hoã trôï toát caùc Ñaïi Boà-taùt, laøm cho mau chöùng ñaéc söï caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Kieàu-thi-ca, oâng ñaõ laøm vieäc ñaùng neân laøm cuûa Thaùnh ñeä töû Phaät. Vì sao? Kieàu- thi-ca, vì taát caû caùc Thaùnh ñeä töû cuûa Nhö Lai vì muoán laøm lôïi ích cho caùc höõu tình, theo phaùp thì caàn phaûi giuùp ñôõ, khuyeán khích, hoã trôï caùc Ñaïi Boà-taùt, laøm cho mau chöùng ñaéc söï caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Vì taát caû thaéng söï cuûa Nhö Lai vaø Thanh vaên, Ñoäc giaùc ôû theá gian ñeàu do chuùng Ñaïi Boà-taùt maø ñöôïc xuaát hieän vaäy. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì neáu khoâng coù Ñaïi Boà-taùt phaùt taâm Boà-ñeà thì khoâng coù Ñaïi Boà-taùt coù theå tu hoïc saùu phaùp Ba-la-maät-ña. Neáu khoâng coù Ñaïi Boà-taùt tu hoïc saùu phaùp Ba-la-maät-ña thì khoâng coù Ñaïi Boà-taùt coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Neáu khoâng coù Ñaïi Boà-taùt chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät thì khoâng coù thaéng söï cuûa Nhö Lai vaø Thanh vaên, Ñoäc giaùc ôû theá gian. Theá neân, caùc Thaùnh ñeä töû cuûa Nhö Lai vì muoán laøm lôïi ích an vui cho caùc höõu tình, theo phaùp thì phaûi giuùp ñôõ khuyeán khích, hoã trôï caùc chuùng Boà-taùt, laøm cho hoï tu hoïc saùu phaùp Ba-la-maät-ña ñeå coù theå mau chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, laøm lôïi ích an vui cho taát caû höõu tình cuøng taän ñôøi vò lai.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.